

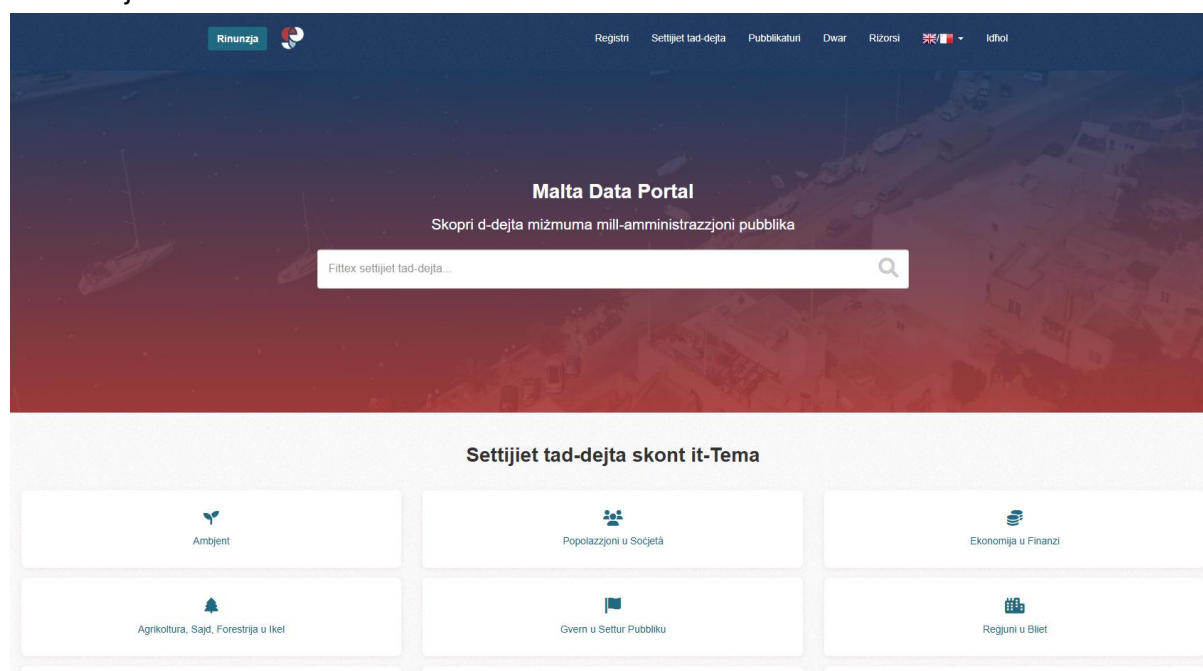
Kontenut

Introduzzjoni.....	2
Idhol fil-kont tiegħek.....	3
Ohroġ mill-kont.....	4
Kif tiegħu hsieb id-datasets tiegħek.....	5
Ohloq dataset	5
Editjar tas-Sett tad-Data	7
Hassar Sett ta Data.....	9
Oqsma tal-Input tad-Dataset	10
Isem.....	10
Deskrizzjoni	10
Liċenzja.....	10
Pubblikatur.....	10
Tema.....	11
Hin.....	11
Ġeografiku.....	11
Sett ta Data ta Valur Għoli.....	12
Bażi Legali	12
Statistical.....	13
Dettalji Addizzjonali.....	13
Žid l-Oqsma tal-Input tar-Riżorsi.....	14

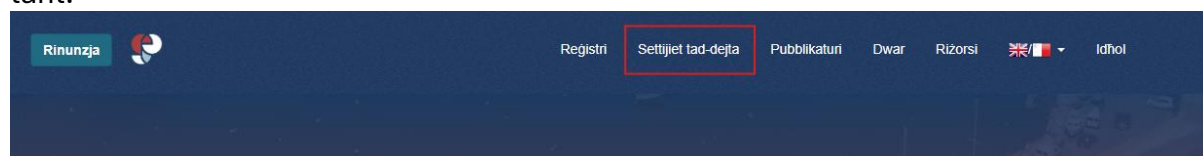
Introduzzjoni

Biex taċċessa l-NDP, dan il-link li ġej: <https://portal.data.gov.mt/dataset/>.

F'din il-paġna, se tara t-temi kollha disponibbli relatati mad-datasets. Meta tikklikkja fuq tema, se ssir tfittxija u jintwerew id-datasets kollha marbuta ma' dik it-tema. Tista wkoll tfittex direttament billi tittajpja l-isem tad-dataset jew kliem kjavi relatati fil-bar tat-tiftix jekk m' intix ċert mill-isem eżatt.



Tista' taċċessah billi tikklikkja fuq '**Settijiet tad-dejta**' fil-header, kif muri fir-ritratt hawn taht.



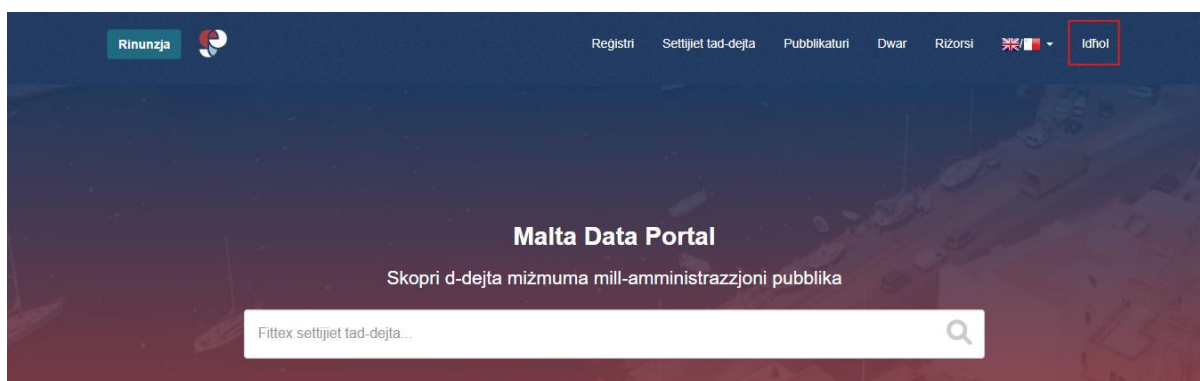
Is-sit jappoġġja diversi rwoli ta' utenti, kull wiehied b'livelli ta' permess differenti. Il-pubblikaturi jistgħu jimmaniġġjaw is-settijiet tad-dejta li ġew ippubblikati mill-organizzazzjoni tagħhom. Jekk taħseb li l-permessi tal-aċċess għad-dejta tiegħek mhumiex korretti jew jeħtieġu aġġustament, jekk jogħġbok ikkuntattjana.

Idhol fil-kont tieghek

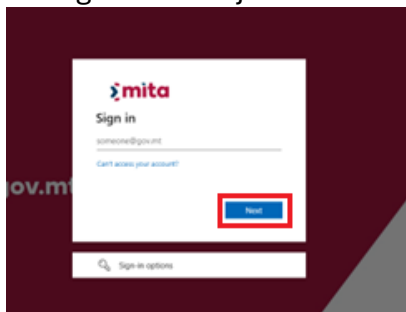
Tista' tara d-dejta kollha disponibbli pubblikament minghajr ma tidhol fl-ebda kont. Madankollu, biex timmaniggja s-settijiet tad-dejta u r-registri assoċjati magħhom bħala Pubblikatur, l-ewwel trid tidhol fil-kont tieghek.

Biex tidhol, segwi dawn il-passi:

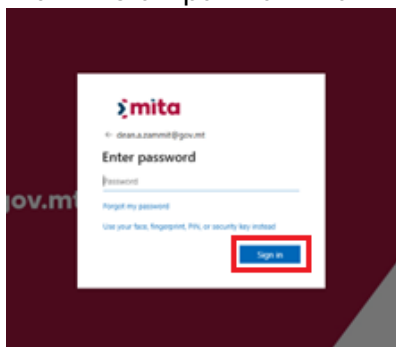
1. Ikklikkja l-buttuna '**Idhol**' fir-rokna ta' fuq tal-lemin tal-paġna. Din hija enfazzzata b'kaxxa ħamra hawn taht.



2. Wara li tikklikkja l-buttuna Idhol, tintalab iddaħħal l-indirizz elettroniku tieghek, kif muri fl-istampa t'hawn taht. Daħħal l-email assoċjat mal-kont CORP tieghek, imbagħad ikklikkja l-buttuna '**Next**', indikata b'kaxxa ħamra.

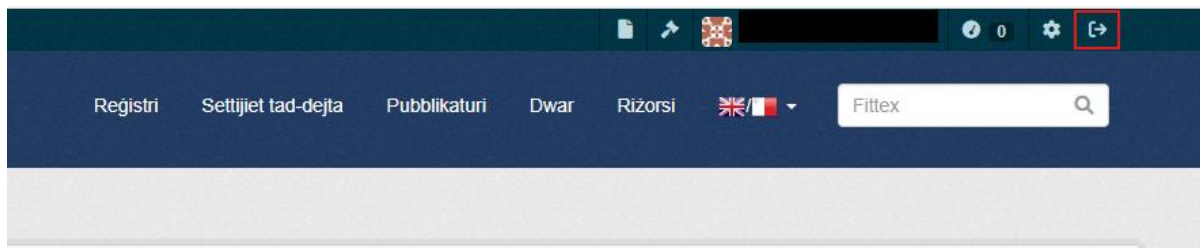


3. L-aħħar pass hu li ddaħħal il-password tieghek u tikklikkja l-buttuna 'Sign In', kif muri fl-istampa t'hawn taht.

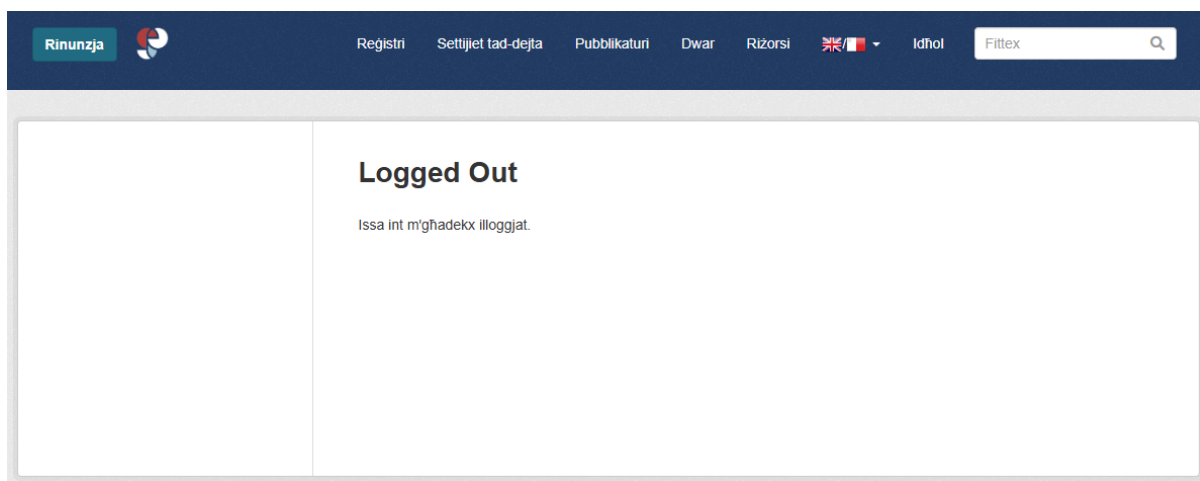


Oħroġ mill-kont

Biex tagħmel log out mill-kont tiegħek, semplicement ikklikkja l-ikona tal-log out li hija vlegġa li tipponta lejn il-lemin li tħalli rettangolu u tinsab fin-naħa ta' fuq tal-lemin tal-iskrin. Hija pożizzjonata 'l fuq mill-vleġġa 'l isfel hdejn il-bandiera Maltija u fuq il-lemin tal-ikona tas-settings.



Wara li tagħmel il-logout, se tara l-paġna t'hawn taħt li tikkonferma li l-azzjoni rnexxiet.



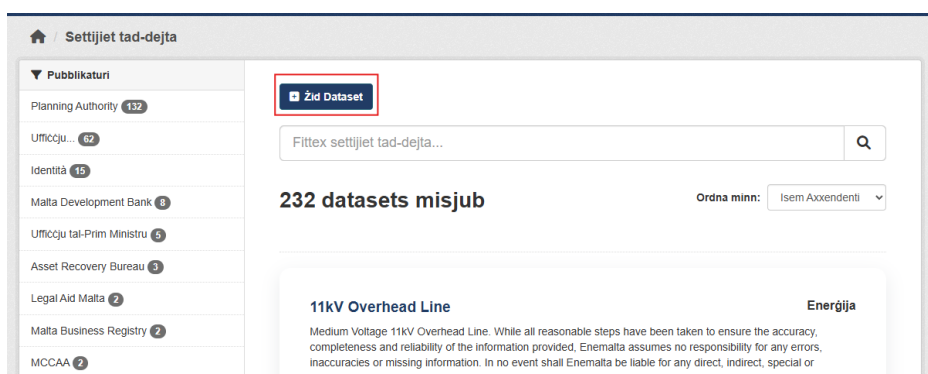
Kif tiehu hsieb id-datasets tieghek

Ohloq dataset

1. Biex tohloq sett ta' dejta, ibda billi tikklikkja l-għażla '**Settijiet ta' dejta**' fil-header.



2. Wara dan, se tara lista tad-datasets kollha fuq din il-pjattaforma. Biex tohloq wiehed gdid, ikklikkja l-buttna 'Żid Dataset'.



3. Wara li tikklikkja l-buttna 'Żid Sett ta' Dejta', tittiehed fil-paġna biex tohloq sett ta' dejta. Hawnhekk, timla l-informazzjoni meħtieġa kategorija b'kategorija. L-oqsma obligatorji huma indikati b'dan is-simbolu '*'. Ladarba tkun lestejt kategorija, ikklikkja 'Kategorija li Jmiss' biex tkompli. Irrepeti dan il-proċess sakemm il-kategoriji kollha jimtlew. Jekk m'intix ċert x'għandek iddaħħal f'qasam speċifiku, irreferi għat-Taqsima Oqsma tal-Input tad-Dataset, li tispjega kull qasam tad-dhul tas-Sett ta' Dejta fid-dettall.

4. Wara li tlesti it-tielet pass, kull ma trid tagħmel hu li tikklikkja fuq ‘Li jmiss: Żid Dejta’ biex iżżid ir-riżorsi tad-dejta tiegħek.

Home / Sett tad-dejta / Ohloq Dataset

1 Ohloq Dataset

2 Żid Dataset

Isem

Deskrizzjoni

Liċenzja

Pubblikatur

Tema

Hin

Geografiku

Sett tad-Data ta' Valur Għoli (HVD)

Baži Legali

Statistical

Detalji Addizzjonali

* EN Titolu:

* URL: portal.data.gov.mt/dataset/<dataset> [Editja](#)

Is-suggett ewlieni tad-dejta għandu jkun ċar. Jekk id-dejta tintrigwarda perijodu ta' żmien, inkludi dik fl-isem, għalkemm dan ma jkunx xieraq għal dejta li tigi aggornata maż-żmien. Dan il-qasam mhuwiex deskrittjoni shiha. Tpoġġix full stop wara xubtin.

* MT Titolu:

Is-suggett ewlieni tad-dejta għandu jkun ċar. Jekk id-dejta tintrigwarda perijodu ta' żmien, inkludi dik fl-isem, għalkemm dan ma jkunx xieraq għal dejta li tigi aggornata maż-żmien. Dan il-qasam mhuwiex deskrittjoni shiha. Tpoġġix full stop wara xubtin.

Dataset Identifier:

* Qasam meħtieġ

Kategorija li jmiss

Li jmiss: Żid Data

Il-liċenzja tad-dejta li tagħzel hawn fuq tapplika biss għall-kontenut ta' kwalunkwe fajl tar-riżorsi li żżid ma' dan is-sett tad-dejta. Billi tissottometti din il-formola, taqbel li timitaxxa l-valuri tal-metadata li ddaħħal fl-formola taht il-Liċenzja tad-Database Miftuħa.

5. Wara li tikklikkja l-buttuna ‘Li jmiss: Żid Dejta’, tittiehed fil-pagna tar-riżorsi. Hawnhekk, timla l-informazzjoni meħtieġa relatata mad-dejta tiegħek.
6. Biex tlesti d-dataset tiegħek, ikklikkja ‘Temm’ biex tissottomettih, jew ikklikkja ‘Ssejvja u żid ieħor’ biex iżżid riżorsa oħra fl-istess dataset.

This must and will automatically include <http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/138/oj> if the dataset is HVD, but may include other additional European Legislation Identifiers.

[+ Żid](#)

API Response Formats:

Tip ta' API:

URL tal-Aċċess għall-API:

* Tip ta' Distribuzzjoni:

Servizz web/API

URL tal-Ispječifikazzjoni tal-API:

An OpenAPI spec for the resource API

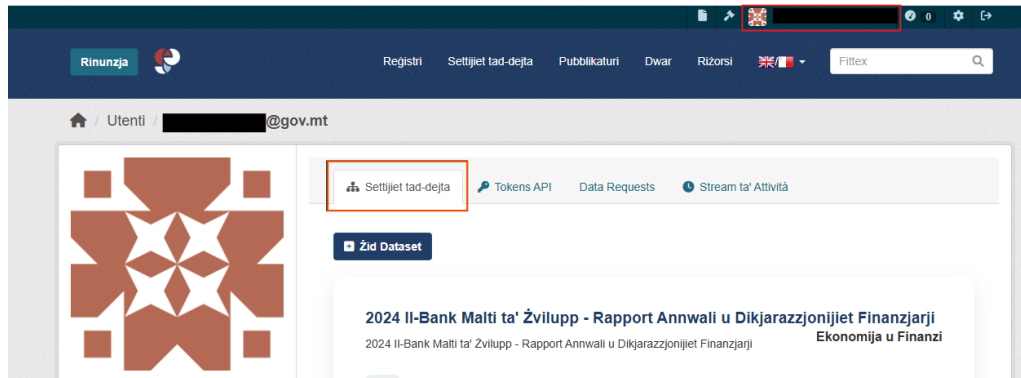
Preċedenti

Ssejvja u żid ieħor

Temm

Editjar tas-Sett tad-Data

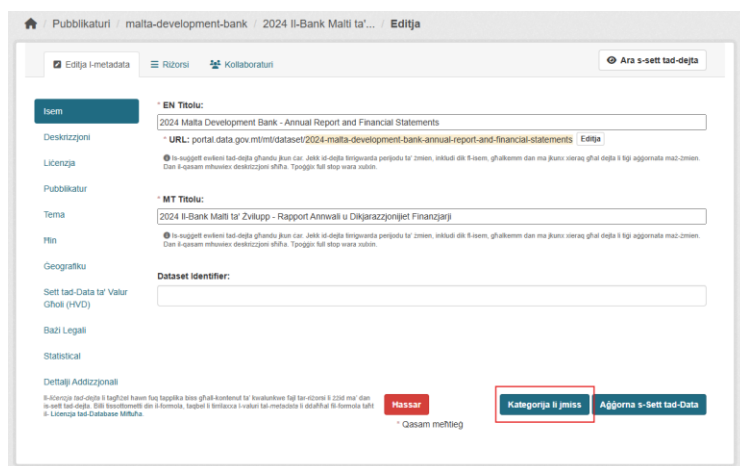
1. Ibda billi tikklikkja l-ikona tal-profil tiegħek fir-rokna ta' fuq tal-lemin tal-paġna. Din l-ikona hija enfasizzata fl-istampa t'hawn taħt. Hawnhekk tista' tara s-settijiet ta' dejta li ppubblikajt. L-għażla s-**'Settijiet tad-Dejta'** hija indikata fl-istampa.



2. Ladarba tkun għażilt id-dataset li trid teditja, aghżlu u kklikkja l-buttuna **'Immaniġġja'**, enfasizzata hawn taħt.



3. Wara li tikklikkja fuq **'Immaniġġja'**, tittiehed fil-paġna tal-editjar tad-dataset. Biex taġġorna d-dettalji, għaddi minn kull kategorija individwalment. Ladarba tkun lestejt l-editjar ta' kategorija, ikklikkja l-buttuna **'Kategorija li Jmiss'** biex tkompli għat-taqsimha li jmiss.



4. Wara li teditja l-kategoriji kollha, iffinalizza l-bidliet tiegħek billi tikklikkja l-buttuna 'Aġġorna s-Sett tad-Data'

Pubblikaturi / malta-development-bank / 2024 Il-Bank Malti ta'... / Editja

Editja l-metadata

Rizorsi

Kollaboraturi

Ara s-sett tad-dejta

Isem

Deskrizzjoni

Liċenzja

Pubblikatur

Tema

Flin

Geografiku

Sett tad-Data ta' Valur Għoli (HVD)

Bażi Legali

Statistical

Detallji Addizzjonali

* EN Titolu:

2024 Malta Development Bank - Annual Report and Financial Statements

* URL: portal.data.gov.mt/mt/dataset/2024-malta-development-bank-annual-report-and-financial-statements

Is-suggett ewlieni tad-dejta għandu jkun ċar. Jekk id-dejta tintrigwarda perijodu ta' żmien, inkludi dik li-isem, għalkemm dan ma jkunx xieraq għal dejta li tigi aġġornata maż-żmien. Dan il-qasam mhuwiex deskrizzjoni sħiħa. Tpoġġix full stop wara xuboin.

* MT Titolu:

2024 Il-Bank Malti ta' Żvilupp - Rapport Annwali u Dikjarazzjonijiet Finanzjarji

Is-suggett ewlieni tad-dejta għandu jkun ċar. Jekk id-dejta tintrigwarda perijodu ta' żmien, inkludi dik li-isem, għalkemm dan ma jkunx xieraq għal dejta li tigi aġġornata maż-żmien. Dan il-qasam mhuwiex deskrizzjoni sħiħa. Tpoġġix full stop wara xuboin.

Dataset Identifier:

Hassar

Kategorija li jmiss

Aġġorna s-Sett tad-Data

* Qasam meħtieġ

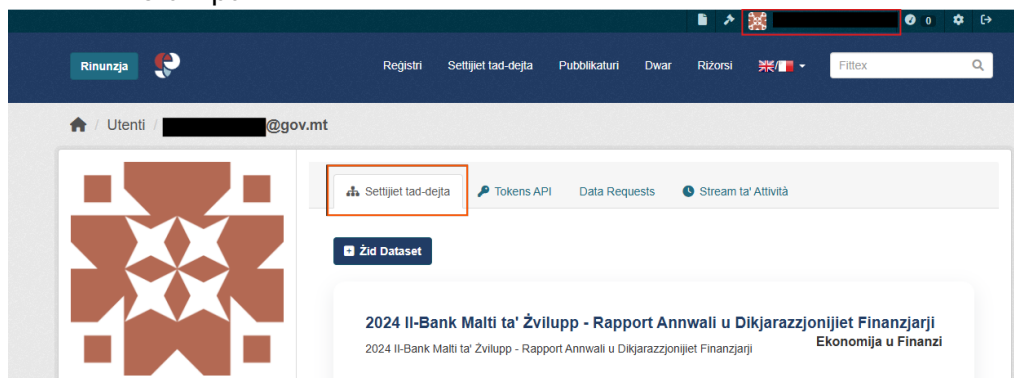
Il-liċenzja tad-dejta li tagħżel hawn fuq tapplika biss għall-kontenut ta' kwalunkwe fajl tar-rizorsi li tżid ma' dan is-sett tad-dejta. Billi tissottometti din il-formola, taqbel li timplaxxa l-valuri tal-metadata li ddaftal fil-formola taht il-Liċenzja tad-Database Miftuħa.

National Data Portal - Gwida għal Pabblikaturi

Page 8 | 14

Hassar Sett ta' Data

1. Biex thassar sett ta' dejta, ibda billi tikklikkja l-ikona tal-profil tiegħek fir-rokna ta' fuq tal-lemin tal-paġna. Din l-ikona hija enfasizzata hawn taħt. Hawnhekk tista' tara s-settijiet ta' dejta li ppubblikajt. L-għażla **'Settijiet tad-dejta'** hija indikata fl-istampa.



2. Ladarba tkun għażilt id-dataset li trid thassar, aghżlu u kklikkja l-buttuna **'Immaniġġja'**, immarkata hawn taħt.



3. Wara li tikklikkja fuq **'Immaniġġja'**, tittiehed fil-paġna tal-editjar tad-dataset. Peress li l-għan huwa li thassarha, semplicement ikklikkja l-buttuna **'Hassar'** biex tneħhi d-dataset.

Oqsma tal-Input tad-Dataset

Il-portal jikkonforma mad-DCAT-AP 2.1.0 li jista' jiġi aċċessat minn din il-[link](#).

Isem

EN Titolu	Dan se jkun it-titlu tad-dataset meta l-lingwa tal-websajt tkun issettjata għall-Ingliż.
MT Titolu	Dan se jkun it-titlu tas-sett tad-dejta meta l-lingwa tal-websajt tkun issettjata għall-Malti.
Dataset Identifier	Dan se jkun identifikatur uniku użat biex jidentifika d-dataset tiegħek.

Deskrizzjoni

EN Deskrizzjoni	Din se tkun id-deskrizzjoni tad-dataset meta l-lingwa tal-websajt tkun issettjata għall-Ingliż.
MT Deskrizzjoni	Din se tkun id-deskrizzjoni tad-dataset meta l-lingwa tal-websajt tkun issettjata għall-Malti.
Paġna tal-Inżul	Dan se jkun il-URL għall-websajt tal-organizzazzjoni.
Verżjoni	Dan se jkun in-numru tal-verżjoni għad-dejta ippubblikata bħalissa.
Is-sett tad-data li jikkonforma ma' dawn l-istandards	Din se tkun lista tal-istandard/s li d-dataset jikkonforma magħhom.
Lingwa	Din se tkun il-lingwa li fiha tkun id-dejta.

Liċenzja

Liċenzja	Din se tkun il-liċenzja li taħtha jiġi ppublikat id-dataset. Huwa rakkomandat li d-data miftuħa ikolla liċenzja CC by 4.0 .
Noti dwar id-Drittijiet	Din se tkun dikjarazzjoni dwar id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR) miżmuma f'Riżorsa jew fuqha, dokument legali li jagħti permess uffiċjali biex isir xi haġa b'riżorsa, jew dikjarazzjoni dwar id-drittijiet ta' aċċess. Din tibqa' vojta awtomatikament għal settijiet ta' dejta miftuħa.

Pubblikatur

Persuna ta' Kuntatt	L-isem tal-persuna ta' kuntatt ġenerali. Dan se jkun viżibbli għall-utenti kollha.
Email ta' Persuna ta' Kuntatt	L-email tal-persuna ta' kuntatt ġenerali. Din se tkun viżibbli għall-utenti kollha.
Persuna ta' Kuntatt Intern	L-isem tal-persuna li hija direttament responsabbli mid-dataset. Dan ikun viżibbli biss għall-utenti illoggjati.

Email tal-Persuna ta' Kuntatt Intern	L-email tal-persuna li hija direttament responsabbli mid-dataset. Dan ikun vizibbli biss għall-utenti li jkunu illoggjaw.
Telefon tal-Persuna ta' Kuntatt Intern	It-telefon tal-persuna li hija direttament responsabbli mid-dataset. Dan ikun vizibbli biss għall-utenti illoggjati.
Pubblikatur	Aghżel il-Pubblikatur li tahtu se jiġi ppubblikat dan is-sett tad-dejta, mil-lista preżenti.
Vizibilità	Dan il-qasam jiddetermina jekk id-dataset hux se jkun disponibbli pubblikament għall-utenti kollha jew disponibbli biss għall-amministraturi tas-sistema u għalik innifsek. Jekk dan mhux issettjat għal pubbliku, id-dataset jibqa' bħala tip ta' draft.
Reġistru	Dan jiddetermina r-reġistru li għalih jappartjeni d-dataset. Reġistru huwa repożitorju fejn jinżammu d-datasets.

Tema

Kliem Ewlenin	Lista ta' kliem li huma relatati mad-dataset.
Setturi	Għażla ta' setturi. Aghżel l-aktar wieħed adattat relatat mad-dataset tiegħek.
Tema	Għażla ta' temi. Aghżel l-aktar waħda adattata relatata mad-dataset tiegħek.

Hin

Frekwenza tal-Agġornament	Din hija kemm-il darba tiġi ppubblikata d-dejta.
Data tal-ħruġ tas-sett tad-data	L-ewwel darba li ġie pubblikat sett ta' dejta minn din is-sensiela.
Data ta' agġornament tas-sett tad-data	Id-data tal-aktar verżjoni reċenti mis-serje li harġet.
Perjodu ta' Żmien Kopert (bidu)	Meta jibda l-perjodu kopert mill-aħħar sett ta' dejta ippubblikat.
Perjodu ta' Żmien Kopert (tmien)	Meta jintemm il-perjodu kopert mill-aħħar sett ta' dejta ippubblikat.
JEW: speċifika liema perjodu ta' żmien ikopri d-dataset	Speċifika liema perjodu ta' żmien ikopri d-dataset: Dan huwa l-perjodu li jkopri l-aħħar dataset minn din is-sensiela.
Data ta' Skadenza	Id-data meta l-aħħar sett ta' dejta minn din is-sensiela ma jibqax disponibbli fuq il-portal.

Ġeografiku

Dan għandu jithalla vojt jekk id-dejta mhijiex Ġeografika.

Kopertura ġeografika f'format GeoJSON	Rappreżentazzjoni li tinqara minn magna taż-żona ġeografika koperta mid-dataset, espressa fil-format GeoJson. Dan tipikament jinkludi punti, linji, jew poligoni li jiddeskrivu reġjuni bħal pajjiżi, bliet, jew karatteristiċi naturali.
--	---

Kopertura ġeografika	Deskrizzjoni testwali jew viżwali taż-żona fiżika li għaliha jappartjeni d-dataset. Din tista' tkun ismijiet ta' pajjiżi, reġjuni, koordinati, jew identifikaturi ġeografiċi oħra.
Spazjali URI	Identifikatur Uniformi tar-Riżorsa (URI) li jlinka ma' post standardizzat jew kunċett spazjali, ħafna drabi użat għal referenza semantika.
Estensjoni Vertikali	Id-dimensjoni vertikali (altitudni jew fond) li jkopri d-dataset, ġeneralment espressa f'metri 'l fuq jew taht il-livell tal-baħar. Pereżempju, jista' jispeċifika dejta dwar l-elevazzjoni li tvarja minn 0 m sa 3000 m.
Sistemi ta' Referenza Spazjali (SRS)	Sistema ta' koordinati użata biex tiddefinixxi postijiet fil-wisa.
Riżoluzzjoni Spazjali(i)	Il-livell ta' dettall tad-dataset, tipikament deskritt f'termini tad-daqs minimu tal-karatteristiċi spazjali li jista' jirrappreżenta.
Riżoluzzjoni Spazjali (metri)	Ir-riżoluzzjoni numerika tad-dejta spazjali f'metri, li tindika l-erja tal-art rappreżentata minn kull pixel jew unità fis-sett tad-dejta.

Sett ta Data ta Valur Għoli

Dan għandu jithalla vojt jekk id-dejta mhijiex HVD.

Sett tad-Data ta' Valur Għoli (HVD)	Is-Settijiet ta' Dejta ta' Valur Għoli (HVDs) huma tipikament obbligati li jkunu disponibbli bħala dejta miftuħa skont il-leġislazzjoni nazzjonali jew internazzjonali (eż., id-Direttiva tal-UE dwar Dejta Miftuħa), u jridu jiġu ppubblikati f'formati li jinqraw minn magni, aċċessibbli permezz tal-APIs, u mingħajr ħlas.
Kategorija ta' Sett tad-Data ta' Valur Għoli	Għażla ta' kategoriji kif definiti mir-regolament.
Leġislazzjoni Applikabbli	Il-liġi, id-direttiva, jew ir-regolament speċifiku li jirregola l-pubblikazzjoni, il-kondiviżjoni, u l-użu mill-ġdid tas-sett tad-dejta.

Bażi Legali

EN Bażi Legali	Il-bażi legali miktuba bl-Ingliż li tiġġustifika l-ġbir, il-pubblikazzjoni, jew il-kondiviżjoni tad-dataset. Uża l-link tal-ELI jew il-link tar-regolamenti tal-UE.
MT Bażi Legali	Il-bażi legali miktuba bil-Malti li tappoġġja l-eżistenza jew id-distribuzzjoni tad-dataset. Uża l-link tal-ELI jew il-link tar-regolamenti tal-UE.
Referenza Legali Speċifika	l-ċitatazzjoni jew l-identifikatur eżatt tad-dokument legali applikabbli, bħan-numru tal-liġi, l-artikolu, il-klawżola, jew il-pubblikazzjoni fil-gazzetta uffiċjali.

Statistical

Dan għandu jithalla vojt jekk id-dejta mhijiex ta Statistika.

Attributi	Varjabbli jew oqsma deskrittivi fid-dataset li jipprovdu informazzjoni addizzjonali dwar kull punt tad-dejta. L-attributi jgħinu biex jiddefinixxu n-natura tad-dejta, bħal "popolazzjoni", "temperatura", "livell ta' dħul", jew "status". Hawn drabi huma l-kolonni f'tabella jew oqsma ta' metadata f'fajl strutturat.
Dimensjonijiet	Il-kategoriji strutturali li bihom id-dejta hija organizzata jew imqasma. Id-dimensjonijiet komuni jinkludu l-ħin, il-ġeografija, il-grupp ta' età, is-sess, eċċ.
Numru ta' serje tad-data miżmuma	In-numru totali ta' serje ta' dejta distinti disponibbli fid-dataset. Serje ta' dejta tipikament hija sekwenza ta' valuri fuq dimensjoni (bhaż-żmien).
Unità ta' Kejl	L-istandard użat biex jikkwantifika l-valuri fid-dataset. Jindika x'jirrapprezentaw in-numri (eż. kilogrammi, metri, perċentwal, ewro)
Annotazzjonijiet tal-Kwalità	Kummenti jew indikaturi li jiddeskrivu l-kwalità, il-limitazzjonijiet, jew kwistjonijiet magħrufa fid-dataset. Il-URL huwa link għal informazzjoni ta' appoġġ (eż. metodoloġija jew avviż ta' reviżjoni). Il-motivazzjoni hija r-raġuni għall-annotazzjoni. Il-korp fih id-dettalji dwar il-kwistjoni u l-impatt tagħha fuq id-dejta.

Dettalji Addizzjonali

Informazzjoni dwar il-Provenjenza	Dettalji dwar l-origini, l-istorja, u ċ-ċiklu tal-ħajja tad-dataset. Dan jinkludi informazzjoni dwar kif ingabret id-data, min holqha jew immodifikaha, meta giet aġġornata l-aħħar, u kwalunkwe trasformazzjoni li għaddiet minnha.
Personal information	Immarka iva jekk id-dejta fiha informazzjoni personali jew le jekk ma fihax.
Strategic Value	Valutazzjoni ta' kemm id-dataset huwa importanti għall-missjoni, il-politika pubblika, jew l-interessi nazzjonali ta' organizzazzjoni.
Data Access and Security Classification	Kategorizzazzjoni li tiddefinixxi kif id-dejta tista' tiġi aċċessata u min huwa awtorizzat li jaċċessaha. Id-dejta miftuħa għandha tkun 'unclassified'.
Charging Mechanism	Il-politika tal-prezz jew il-mudell tal-ispejjeż assoċjati mal-aċċess jew l-użu tad-dataset

Żid l-Oqsma tal-Input tar-Riżorsi

URL	Il-link fejn huwa ospitat il-fajl tar-riżorsi jew l-API.
Isem	Titlu qasir għar-riżorsa li jgħin lill-utenti jidentifikaw il-kontenut tagħha.
Format	Il-format tal-fajl tar-riżorsa. (eż. rdf, JSON, pdf)
Riżorsa ta' Sett ta' Data ta' Valur Għoli (HVD)	Indika jekk din ir-riżorsa hijiex parti minn sett ta' dejta kklassifikat uffiċjalment bħala Sett ta' Dejta ta' Valur Għoli.
Legislazzjoni Applikabbli	Il-link biex taċċessa l-legiżlazzjoni applikabbli.
API Response Formats	Speċifika l-format(i) li bih l-API tirritorna d-dejta lill-utenti (eż., JSON, XML).
Tip ta' API	Iddefinixxi l-istil arkitettoniku tal-API (eż., REST, SOAP, GraphQL).
URL tal-Aċċess għall-API	Il-URL bażi jew tal-endpoint li permezz tiegħu l-utenti jistgħu jaċċessaw is-servizz tal-API.
Tip ta' Distribuzzjoni	Agħzel it-tip ta' riżorsa.
URL tal-Ispeċifikazzjoni tal-API	Link għall-OpenAPI jew dokumentazzjoni oħra li tiddekrivi kif tuża l-API.